

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

قرار رقم 1127 مؤرخ في 09 أوت 2016
يتضمن مواعمة التكوينات في الماستر المؤهلة
بعنوان جامعة بسكرة
في ميدان «آداب ولغات أجنبية»

إن وزير التعليم العالي والبحث العلمي،

- بمقتضى القانون رقم 99-05 المؤرخ في 18 ذي الحجة عام 1419 الموافق 4 أبريل سنة 1999 والمتضمن القانون التوجيهي للتعليم العالي، المعدل والمتمم،
- وبمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 15-125 المؤرخ في 25 رجب عام 1436 الموافق 14 مايو سنة 2015، والمتضمن تعيين أعضاء الحكومة، المعدل،
- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 98-219 المؤرخ في 13 ربيع الأول عام 1419 الموافق 7 يوليو سنة 1998 المتضمن إنشاء جامعة بسكرة، المعدل والمتمم،
- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 01-208 المؤرخ في 2 جمادى الأولى عام 1422 الموافق 23 يوليو سنة 2001 الذي يحدد صلاحيات الهيئات الجهوية والندوة الوطنية للجامعات وتشكيلها وسيرها،
- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 08-265 المؤرخ في 17 شعبان عام 1429 الموافق 19 غشت سنة 2008 والمتضمن نظام الدراسات للحصول على شهادة الليسانس وشهادة الماستر وشهادة الدكتوراه؛
- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 13-77 المؤرخ في 18 ربيع الأول عام 1434 الموافق 30 يناير سنة 2013 الذي يحدد صلاحيات وزير التعليم العالي والبحث العلمي،
- وبمقتضى القرار رقم 141 المؤرخ في 07 أوت 2008 المتضمن تأهيل الماستر المفتوحة بعنوان السنة الجامعية 2008-2009 بجامعة بسكرة، المعدل والمتمم،
- وبمقتضى القرار رقم 184 المؤرخ في 01 جويلية 2009 المتضمن تأهيل الماستر المفتوحة بعنوان السنة الجامعية 2009-2010 بجامعة بسكرة، المعدل والمتمم،
- وبمقتضى القرار رقم 301 المؤرخ في 07 سبتمبر 2010 المتضمن تأهيل الماستر المفتوحة بعنوان السنة الجامعية 2010-2011 بجامعة بسكرة، المعدل،
- وبمقتضى القرار رقم 569 المؤرخ في 04 سبتمبر 2011 المتضمن تأهيل الماستر المفتوحة بعنوان السنة الجامعية 2011-2012 بجامعة بسكرة، المعدل والمتمم،
- وبمقتضى القرار رقم 712 المؤرخ في 03 نوفمبر 2011 والمتضمن كفايات التقييم والتدرج والتوجيه في طوري الدراسات لنيل شهادتي الليسانس والماستر،
- وبمقتضى القرار رقم 75 المؤرخ في 26 مارس 2012 والمتضمن إنشاء اللجنة البيداغوجية الوطنية للميدان والمحدد مهامها وتشكيلتها وتنظيمها وسيرها،
- وبمقتضى القرار رقم 774 المؤرخ في 26 جويلية 2016 الذي يحدد مدونة الفروع لميدان «آداب ولغات أجنبية» لنيل شهادة الليسانس وشهادة الماستر،
- وبناء على محضر الاجتماع المشترك لنواب مدراء الجامعات المكلفون بالبيداغوجية و رؤساء اللجان البيداغوجية الوطنية للميادين ممدد إلى الأمانة الدائمة للندوات الجهوية المتعلقة بمواعمة الماستر، الذي انعقد يومي 20 - 21 فيفري 2016 على مستوى مقر الندوة الجهوية لجامعات الوسط (جامعة البليدة 1)، و 24 - 25 فيفري 2016 على مستوى مقر الندوة الجهوية لجامعات الشرق (جامعة قسنطينة 2) و 27 - 28 فيفري 2016 على مستوى مقر الندوة الجهوية لجامعات الغرب (جامعة وهران 1)،



- وبناء على محضر اجتماع اللجنة البيداغوجية الوطنية لميدان " آداب ولغات أجنبية "، المتضمن المصادقة على مواءمة الماستر المعروضة من طرف المؤسسات الجامعية، مع مرجع اللجنة البيداغوجية الوطنية للميدان، المنعقد بجامعة سعيدة بتاريخ 26 - 27 أفريل 2016.

يقرر

المادة الأولى: يهدف هذا القرار إلى مواءمة التكوينات في الماستر المؤهلة بعنوان جامعة بسكرة ، في ميدان «آداب ولغات أجنبية»، طبقا لملاحق هذا القرار.

المادة 2: لا تسري أحكام هذا القرار على الطلبة المسجلين في الماستر قبل تطبيق هذا القرار .
يمكن للطلبة الراغبين في مواصلة دراساتهم طبقا لمرجع تخصصات الماستر، عبر نظام المعابر. و في هذه الحالة، فإن الوحدات التعليمية المتحصل عليها سابقا، تعتبر مُكتسبة وتُحول في المسار الجديد المتبع من طرف الطالب، بعد إجراء مطابقة لوحدات التعليم من طرف الفرق البيداغوجية لتخصصات الماستر الموجودة في المؤسسة الجامعية المعنية.

المادة 3: تُلغى التخصصات في الماستر ميدان «آداب ولغات أجنبية»، المؤهلة بعنوان جامعة بسكرة، بموجب:

- القرار رقم 141 المؤرخ في 07 أوت 2008، المعدل والمتمم
- القرار رقم 184 المؤرخ في 01 جويلية 2009، المعدل والمتمم
- القرار رقم 301 المؤرخ في 07 سبتمبر 2010، المعدل
- القرار رقم 569 المؤرخ في 04 سبتمبر 2011، المعدل والمتمم

المادة 4: يسري مفعول هذا القرار ابتداءً من السنة الجامعية 2016-2017.

المادة 5: يكلف المدير العام للتعليم والتكوين العالين ومدير جامعة بسكرة، كلّ فيما يخصه بتطبيق هذا القرار الذي سينشر في النشرة الرسمية للتعليم العالي والبحث العلمي.

حرر بالجزائر في:.....

وزير التعليم العالي والبحث العلمي
وزير التعليم العالي والبحث العلمي
طاهر حجار
الأستاذ: طاهر حجار



ملحق :
مواصفة التكوينات في الماستر المؤهلة
بعنوان جامعة بسكرة
في ميدان «آداب ولغات أجنبية»

الميدان	الفرع	التخصص	طبيعة
آداب ولغات أجنبية	لغة انجليزية	آداب وحضارة	أ
		علوم اللغة	أ
	لغة فرنسية	تعليمية اللغات الأجنبية	أ
		آداب وحضارة	أ



REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

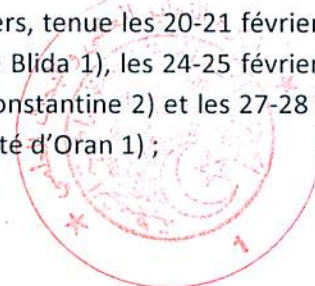
Arrêté n° ANL/du

09 Aout 2016

portant Harmonisation des Masters habilités au titre de l'université de Biskra pour le domaine «Lettres et Langues Etrangères»

Le Ministre de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique,

- Vu la loi n°99-05 du 18 Dhou El Hidja 1419 correspondant au 4 avril 1999, modifiée et complétée, portant loi d'orientation sur l'enseignement supérieur;
- Vu le décret présidentiel n°15-125 du 25 Rajab 1436 correspondant au 14 mai 2015, modifié, portant nomination des membres du Gouvernement;
- Vu le décret exécutif n°98-219 du 13 Rabie El Aouel 1419 correspondant au 7 juillet 1998, modifié et complété, portant création de l'université de Biskra;
- Vu le décret exécutif n°01-208 du 2 Joumada El Oula 1422 correspondant au 23 juillet 2001 fixant les attributions, la composition et le fonctionnement des organes régionaux et de la conférence nationale des universités,
- Vu le décret exécutif n°08-265 du 17 Chaâbane 1429 correspondant au 19 août 2008 portant régime des études en vue de l'obtention du diplôme de licence, du diplôme de master et du diplôme de doctorat;
- Vu le décret exécutif n°13-77 du 18 Rabie El Aouel 1434 correspondant au 30 janvier 2013, fixant les attributions du ministre de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique;
- Vu l'arrêté n°141 du 07 aout 2008, modifié et complété portant l'habilitation de masters ouverts au titre de l'année universitaire 2008-2009 à l'université de Biskra ;
- Vu l'arrêté n°184 du 01 juillet 2009, modifié et complété, portant l'habilitation de masters ouverts au titre de l'année universitaire 2009-2010 à l'université de Biskra ;
- Vu l'arrêté n°301 du 07 septembre 2010, modifié, portant l'habilitation de masters ouverts au titre de l'année universitaire 2010-2011 à l'université de Biskra ;
- Vu l'arrêté n°569 du 04 septembre 2011, modifié et complété, portant l'habilitation de masters ouverts au titre de l'année universitaire 2011-2012 à l'université de Biskra ;
- Vu l'arrêté n°712 du 03 novembre 2011 fixant les modalités d'évaluation, de progression et d'orientation dans les cycles d'études en vue de l'obtention des diplômes de licence et de master;
- Vu l'arrêté n°75 du 26 mars 2012 portant création, composition, organisation et fonctionnement du Comité Pédagogique National de Domaine;
- Vu l'arrêté n°774 du 26 juillet 2016 fixant la nomenclature des filières du domaine « Lettres et Langues Etrangères » en vue de l'obtention des diplômes de licence et de master ;
- Vu le procès-verbal de la réunion conjointe des Vices Recteurs Chargés de la Pédagogie et des Présidents des Comités Pédagogiques Nationaux des Domaines élargie aux Secrétaires Permanents des Conférences Régionales relative à la procédure d'harmonisation des masters, tenue les 20-21 février 2016, au siège la Conférence Régionale des Universités du Centre (Université de Blida 1), les 24-25 février 2016, au siège la Conférence Régionale des Universités de l'Est (Université de Constantine 2) et les 27-28 février 2016, au siège la Conférence Régionale des Universités de l'Ouest (Université d'Oran 1) ;



- Vu le procès-verbal de la réunion du Comité Pédagogique National du Domaine «Lettres et Langues Etrangères», portant validation de l'harmonisation des masters, présentés par les établissements universitaires, avec le référentiel établi par le Comité Pédagogique National du Domaine, tenue à l'université de Saida, les 26-27 Avril 2016.

ARRETE

Article 1er : Le présent arrêté a pour objet l'harmonisation des Masters du domaine «Lettres et Langues Etrangères», habilités au titre de l'université de Biskra, conformément à l'annexe du présent arrêté.

Art. 2 : Les dispositions du présent arrêté ne concernent pas les étudiants inscrits en master antérieurement à l'application du présent arrêté.

Les étudiants souhaitant poursuivre leurs études conformément au référentiel, peuvent le faire via le système de passerelles. Les unités d'enseignement acquises antérieurement, sont alors capitalisables et transférables dans le nouveau parcours suivi par l'étudiant, suivant une correspondance des unités d'enseignement établie par les équipes pédagogiques des spécialités de master de l'établissement concerné.

Art. 3 : Sont abrogées, les spécialités des masters du domaine «Lettres et Langues Etrangères», habilitées au titre de l'université de Biskra en vertu de:

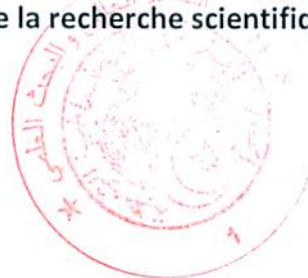
- l'arrêté n°141 du 07 aout 2008, modifié et complété
- l'arrêté n°184 du 01 juillet 2009, modifié et complété
- l'arrêté n°301 du 07 septembre 2010, modifié
- l'arrêté n°569 du 04 septembre 2011, modifié et complété

Art. 4 : L'application du présent arrêté prend effet à compter de l'année universitaire 2016-2017.

Art. 5 : Le Directeur Général des Enseignements et de la Formation Supérieurs et le Recteur de l'université de Biskra sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'application du présent arrêté qui sera publié au bulletin officiel de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique.

Fait à Alger le :.....

**Le Ministre de l'enseignement supérieur
et de la recherche scientifique**



Annexe :
Harmonisation des Masters habilités
au titre de l'Université de Biskra
pour le domaine « Lettres et Langues Etrangères »

Domaine	Filière	Spécialité	Type
Lettres et Langues Etrangères	Langue anglaise	Littérature et civilisation	A
		Sciences du langage	A
	Langue française	Didactique des langues étrangères	A
		Littérature et civilisation	A

